Petjada catalana a les Illes Canàries

Autor:
Data de publicació: 11-11-2010

Toponímia catalana a les Illes Canàries (Google maps)

Públicament · 1.959 visualitzacions

Creat el maig 24, 2009 · Per Joan Cavaller?· Actualitzat set. 25, 2011

DELAS CASAS =CASAUS
Puerto Naos

Santa Cruz de la Palma

Recordem que els primers missioners arribats a les Illes Canàries procedien de Mallorca, la capital de la qual és Palma. A més, "Santa Creu" és el nom d'una de les coques dels capitans Francesc des...

La Caldereta

Las Parades

Fuencaliente de la Palma

Las Caletas

La Mareta

Caleta

Montañetas

Caleta

Las Lagunetas

Santa Catalina

Santa típica catalana amb santuaris a Sóller (Mallorca), Horta (València), Baixàs (Rosselló), Portvendres, Torroella de Montgrí (fundat al 1392) i Manresa. Hi ha un convent amb el seu nom a Barcelona....

Montañeta

Longueras

Longueras

Florida

Llanito de Perera

Longuera

Santa Maria del Mar

La Montañeta

Catalanes

Caleta

Florida

Caleta

La Mareta

Caleta

Montañeta

Florida

Candelaria

Mare de Déu de la Candelera, verge amb forta implantació a Catalunya i les Illes Balears. Tant a Canàries com a Catalunya i Balears, la festivitat de la Candelera és el dia 2 de febrer. Aquest dia ...

Malpas

Maspalomas

Llanos de la Caleta

Montañeta del Clavo

Caleta de Soria

Farragú / Ferragut

FERRAGUT 1. m. ant. Coltell o altra arma de punta. El ferragut qui l costat li entra, Anònim (Cançon. Univ. 252). 2. Llin. existent a Madremanya, Barc., Vilan. i G., Flix, Albatàrrec, Algeme...

Longueras

Isletas

"Isletas" és el nom antic d'aquesta petita península que abans era una illa.

Montañeta

Salineta
Sant Francesc de ses Salines, o Francesc de Paula, és una parròquia del municipi de Sant Josep de sa Talaia (Eivissa)

Montañeta

El Cendro

Cendra: Residu pulverulent de la combustió de la fusta, del carbó, del cos humà, etc

Telde

Bisbat creat el 1351 per frares mallorquins a partir de la bula papal Coelestis Rex Regum

Perera

Las Camaretas

Las Lagunetas

Longueras

La Candelaria

Mare de Déu de la Candelera, verge amb forta implantació a Catalunya i les Illes Balears. Tant a Canàries com a Catalunya i Balears, la festivitat de la Candelera és el dia 2 de febrer. Aquest dia ...

Fustes

Florida

Caldereta

Montañeta

Florida

Conil

La Montañeta

Femés

"Femer": Lloc on es depositen i guarden els fems

La Laguneta

La Vegueta

Diminitiu de Vega 1. ant. Extensió de terra baixa, plana i fèrtil

Caleta de Caballo

Caleta de Famara

Caleta del Sebo

Alegranza

"Alegrança" en català

Santa Catalina

Santa típica catalana amb santuaris a Sóller (Mallorca), Horta (València), Baixàs (Rosselló), Portvendres, Torroella de Montgrí (fundat al 1392) i Manresa. Hi ha un convent amb el seu nom a Barcelona....

Santa Cruz de Tenerife

"Santa Creu" és el nom d una de les coques dels capitans Francesc des Veler i Domènech Gual, en expedició a l arxipèlag el 1342.

San Andrés

Sant català per excel·lència, amb innombrables santuaris, esglésies, abadies, parròquies, pobles i ciutats arreu.

Igüeste de San Andrés

Sant Andreu és un sant català per excel·lència, amb innombrables santuaris, esglésies, abadies, parròquies, pobles i ciutats arreu.

Santo Domingo

Sant Domènec és un convent dominicà (1230) de Palma de Mallorca

Montañetas

Florida

Sant Francisco de Paula

Sant Francesc de ses Salines, o Francesc de Paula, és una parròquia del municipi de Sant Josep de sa Talaia (Eivissa)

La Atalaya

Sant Francesc de ses Salines, o Francesc de Paula, és una parròquia del municipi de Sant Josep de sa Talaia (Eivissa)

San José

Sant Francesc de ses Salines, o Francesc de Paula, és una parròquia del municipi de Sant Josep de sa Talaia (Eivissa)

Línia 4

La Atalaya

Sant Francesc de ses Salines, o Francesc de Paula, és una parròquia del municipi de Sant Josep de sa Talaia (Eivissa)

Sant Francesc de Paula

Sant Francesc de ses Salines, o Francesc de Paula, és una parròquia del municipi de Sant Josep de sa Talaia (Eivissa)

Cofete

Còfet (masculí): Cofa blanca i sense ornament, que porten les dones rosselloneses entre setmana (Perpinyà). En castellà: cofia.

Barranco de las Laias Florida

Casas Ezquer

Taús

Poble de la comarca de l'Urgellet. Taús o Taus: llin. existent a Gaià, Càlig, Alcalà de X., Torreblanca, etc.

Famara

Potser derivat de Femer o Femerada, lloc on hi ha fems.

Muñique

Monyica, pronunciat mu?ík? (a Mallorca, Menorca i la Cataluya oriental) és una nina per jugar els nens.

San Bernardo

Fra Bernat Font, carmelita mallorquí (1351-1354), va ser un dels primers monjos evangelitzadors de les Illes Canàries amb seu al bisbat de Telde.

La Vica

Forma femenina del cognom Vic, usada com a malnom de dona: Na Vica (Mall.).

La Vica

Forma femenina del cognom Vic, usada com a malnom de dona: Na Vica (Mall.).

San Bernabé

Sant típic català la diada del qual (11 de juny) apareix en alguns refranys com a data indicada per fer certs treballs agrícoles, per exemple: «Per St. Bernabé se sembra el carbasser» (Cat.); «Per St....

Cueva Bermeja

Bufadero

Acte de bufar moltes persones o animals al mateix temps (Cat.). «Dins l'estable se sent una bufadera!»

Las caletillas

Lomo Bermejo

Geneto

Genet: Qui va a cavall amb armadura lleugera, sense encobertar. A Mallorca, també significa bastard.

El Correlete

Potser del català "corralet"

Las Hoyetas

Potser del català "olletes"

La Gomera

Gomera és un terme associat a Mallorca: 1. topon. Alqueria del terme de Llucmajor (Mall.). 2. Llin. existent a Torroella de Montgrí i a Mallorca.

Las Casitas de Femés

"Femer": Lloc on es depositen i guarden els fems

La Colomba

Coloma (provençalisme)

Malfú

Malfull: Espècie de mosquit molt petit (Tortosa).

Saó

Saó, en femení, és una paraula catalana amb vàries accepcions. P.ex.: Estat de maduresa, de perfecció, d'aptitud per a produir. O també: Grau d'humitat de la terra, abundant o suficient perquè produei...

La Sorrueda

Potser relacionat amb "sorra" Sorrut/da: Esquerp, massa seriós; eixut i poc tractable

Montañeta

Santo Domingo

Sant Domènec és un convent dominicà (1230) de Palma de Mallorca

Macher

MATXER m. 1. Home que condueix muls

Masdache

1. AIX m. Peça de fusta, metall o altra matèria dura, de forma cilíndrica o cònica, que està fixa i serveix de sosteniment i centre de revolució a una o algunes rodes o altres peces que volten; cast...

San Bartolomé

Sant Bartomeu, apòstol, és el patró d'alguns pobles, com Sitges, Sóller, Ferreries, Consell, Jornets, Montuïri, etc.

San Roque

Sant Roc. Sant celebrat a Porreres i Alaró (Mallorca)

San Bartolomé de Tirajana

Sant Bartomeu, apòstol, és el patró d alguns pobles, com Sitges, Sóller, Ferreries, Consell, Jornets, Montuïri, etc.

Santa Lucía de Tirajana

A Catalunya hi ha un gran nombre d ermites, esglésies i alguns nuclis de població que porten el nom de Santa Llúcia.

Forma 2

Forma 3

La Gorgolana

GÓRGOLA f. ant. GARGOLA f. Cantereta amb dues anses, de coll llarg i prim i amb un broc gros al cim GÀRGOLA f. 1. Canal sortint per on vessa a distància de la paret l'aigua de pluja caiguda sobre...

Cruz de Perera

Las Pereras

Caleta Arriba

La Fumia

Potser derivat de Fum

El Vento

Los Marteles

Potser de Martell

Los Fierros

Montañeta de Tafira

La Montañeta

La Longuera

Forma 3

El Ingenio de Santa Lucía

A Catalunya hi ha un gran nombre d ermites, esglésies i alguns nuclis de població que porten el nom de Santa Llúcia.

El Corralete

Potser del català "corralet"

San Bartolomé de Fontanales

Sant Bartomeu, apòstol, és el patró d alguns pobles, com Sitges, Sóller, Ferreries, Consell, Jornets, Montuïri, etc.